Dokumentacja

iPhone 16 Pro Max - Dane techniczne

Rok wprowadzenia na rynek: 2024

Identyfikowanie modelu używanego telefonu iPhone

Kolor

Tytan czarny

tytan biały

tytan naturalny

tytan pustynny

Konstrukcja z tytanu, Warstwa Ceramic Shield następnej generacji z przodu, Teksturowane matowe szkło z tyłu

Pojemność[1]

256 GB

512 GB

1 TB

Wymiary i masa[2]

Szerokość: 77,6 mm

Wysokość: 163 mm

Grubość: 8,25 mm

Masa: 227 g

Wyświetlacz

Wyświetlacz Super Retina XDR

Wyświetlacz OLED o przekątnej 6,9 cala na całej przedniej powierzchni urządzenia

Rozdzielczość 2868 na 1320 pikseli przy 460 pikselach na cal

Dynamic Island

Niegasnący wyświetlacz

Technologia ProMotion z adaptacyjną częstotliwością odświeżania do 120 Hz

Technologia HDR

True Tone

Szeroka gama kolorów (P3)

Haptic Touch

Kontrast 2 000 000:1 (typowo)

Jasność maks. 1000 nitów (typowo); jasność szczytowa 1600 nitów (HDR); jasność szczytowa 2000 nitów (w plenerze); jasność minimalna 1 nit

Powłoka oleofobowa odporna na odciski palców

Jednoczesne wyświetlanie informacji w wielu językach i zestawach znaków

Wyświetlacz iPhone'a 16 Pro Max ma zaokrąglone rogi, które podkreślają jego opływowe kształty, a zarazem wpisują się w kształt regularnego prostokąta. Przy założeniu, że powierzchnia ekranu jest prostokątem, jego przekątna wynosi 6,86 cala (faktyczny obszar wyświetlania jest mniejszy).

Odporność na zachlapania, wodę oraz pył[3]

Klasa IP68 zgodnie z normą IEC 60529 (maksymalna głębokość 6 m do 30 minut)

Czip

Czip A18 Pro

Nowe 6-rdzeniowe CPU z 2 rdzeniami zapewniającymi wydajność i 4 rdzeniami energooszczędnymi

Nowe 6-rdzeniowe GPU

Nowy 16-rdzeniowy system Neural Engine

Aparat

System Pro aparatów

Fusion 48 MP: 24 mm, przysłona ƒ/1,78, system OIS drugiej generacji z automatyczną stabilizacją matrycy, funkcja 100% Focus Pixels, obsługa zdjęć o ultrawysokiej rozdzielczości (24 MP i 48 MP)

Dodatkowo 2x zoom do zdjęć 12 MP: 48 mm, przysłona ƒ/1,78, system OIS z automatyczną stabilizacją matrycy drugiej generacji, funkcja 100% Focus Pixels

Ultraszerokokątny 48 MP: 13 mm, przysłona ƒ/2,2 i pole widzenia 120°, hybrydowe Focus Pixels, zdjęcia w ultrawysokiej rozdzielczości (48 MP)

Teleobiektyw 5x 12 MP: 120 mm, przysłona ƒ/2,8 i pole widzenia 20°, 100% Focus Pixels, siedmioelementowy obiektyw, system OIS 3D z automatyczną stabilizacją matrycy i autofokusem, tetrapryzmat

5x zoom optyczny (przybliżanie), 2x zoom optyczny (oddalanie), 10x zoom optyczny (pełny zakres)

Maks. 25x zoom cyfrowy

Sterowanie aparatem

Wybór domyślnego obiektywu (Fusion)

Osłona obiektywu ze szkła szafirowego

Adaptacyjny flesz True Tone

Photonic Engine

Deep Fusion

Inteligentny HDR 5

Udoskonalone portrety z funkcją kontroli punktu i głębi ostrości

Oświetlenie portretowe z sześcioma efektami

Tryb Noc

Portrety w trybie Noc obsługiwane przez skaner LiDAR

Panorama (do 63 MP)

Udoskonalone Style fotograficzne

Zdjęcia przestrzenne

Zdjęcia makro 48 MP

Apple ProRAW

Szeroka gama kolorów na zdjęciach i Live Photo

Korekcja obiektywu (ultraszerokokątnego)

Zaawansowana redukcja efektu czerwonych oczu

Automatyczna stabilizacja obrazu

Tryb zdjęć seryjnych

Dodawanie geoznaczników do zdjęć

Zapisywane formaty zdjęć: HEIF, JPEG i DNG

Nagrywanie wideo

Nagrywanie wideo Dolby Vision 4K przy 24 kl./s, 25 kl./s, 30 kl./s, 60 kl./s, 100 kl./s (Fusion) lub 120 kl./s (Fusion)

Nagrywanie wideo Dolby Vision 1080p przy 25 kl./s, 30 kl./s, 60 kl./s lub 120 kl./s (Fusion)

Nagrywanie wideo Dolby Vision 720p przy 30 kl./s

Tryb Filmowe w jakości do 4K Dolby Vision przy 30 kl./s

Tryb Akcja w jakości do 2,8K Dolby Vision przy 60 kl./s

Nagrywanie wideo przestrzennego w jakości 1080p przy 30 kl./s

Nagrywanie wideo ProRes w jakości do 4K przy 120 kl./s z zapisem na zewnętrznej pamięci masowej

Nagrywanie wideo w formacie Log

System kolorów ACES (Academy Color Encoding System)

Nagrywanie w skali makro, w tym wideo w zwolnionym tempie i poklatkowego

Wideo w zwolnionym tempie w jakości 1080p przy nawet 240 kl./s i wideo Dolby Vision 4K przy nawet 120 kl./s (Fusion)

Wideo poklatkowe ze stabilizacją obrazu

Wideo poklatkowe w trybie Noc

Wideo QuickTake w jakości do 4K Dolby Vision przy 60 kl./s

System OIS drugiej generacji z automatyczną stabilizacją matrycy podczas nagrywania wideo (aparat Fusion)

System OIS 3D z automatyczną stabilizacją matrycy i autofokusem podczas nagrywania wideo (teleobiektyw)

Maks. 15x zoom cyfrowy

Zoom dźwięku

Flesz True Tone

Stabilizacja obrazu w trybie Filmowe (4K, 1080p i 720p)

Wideo z ciągłym autofokusem

Robienie zdjęć 8 MP podczas nagrywania wideo 4K

Powiększanie obrazu podczas odtwarzania

Rejestrowane formaty wideo: HEVC, H.264 i ProRes

Nagrywanie dźwięku przestrzennego i stereo

Cztery mikrofony jakości studyjnej

Redukcja szumu wiatru

Miks audio

Aparat TrueDepth

Aparat 12 MP

Przysłona ƒ/1,9

Autofokus z funkcją Focus Pixels

Retina Flash

Photonic Engine

Deep Fusion

Inteligentny HDR 5

Udoskonalone portrety z funkcją kontroli punktu i głębi ostrości

Oświetlenie portretowe z sześcioma efektami

Animoji i Memoji

Tryb Noc

Udoskonalone Style fotograficzne

Apple ProRAW

Szeroka gama kolorów na zdjęciach i Live Photo

Korekcja obiektywu

Automatyczna stabilizacja obrazu

Tryb zdjęć seryjnych

Nagrywanie wideo Dolby Vision 4K przy 24 kl./s, 25 kl./s, 30 kl./s, 60 kl./s, 100 kl./s (Fusion) lub 120 kl./s (Fusion)

Nagrywanie wideo Dolby Vision 1080p przy 25 kl./s, 30 kl./s, 60 kl./s lub 120 kl./s (Fusion)

Tryb Filmowe w jakości do 4K Dolby Vision przy 30 kl./s

Nagrywanie wideo ProRes w jakości do 4K przy 60 kl./s z zapisem na zewnętrznej pamięci masowej

Nagrywanie wideo w formacie Log

System kolorów ACES (Academy Color Encoding System)

Wideo w zwolnionym tempie w jakości 1080p przy 120 kl./s

Wideo poklatkowe ze stabilizacją obrazu

Wideo poklatkowe w trybie Noc

Wideo QuickTake w jakości do 4K przy 60 kl./s w formacie Dolby Vision

Stabilizacja obrazu w trybie Filmowe (4K, 1080p i 720p)

Dźwięk przestrzenny i nagrywanie stereo

Redukcja szumu wiatru

Miks audio

Face ID

Przy użyciu technologii rozpoznawania twarzy w aparacie TrueDepth

Apple Pay

Możliwość płacenia iPhonem w sklepach, aplikacjach i internecie za pomocą Face ID

Zatwierdzanie transakcji Apple Pay na Macu

Dowiedz się więcej o Apple Pay

Bezpieczeństwo

Alarmowe SOS

Wykrywanie wypadków[4]

Sieci komórkowe i bezprzewodowe

Model A3293* Model A3296*	FDD-5G NR (pasma n1, n2, n3, n5, n7, n8, n12, n20, n25, n26, n28, n30, n66, n70, n75, n76)
	TDD-5G NR (pasma n38, n40, n41, n48, n53, n77, n78, n79)
	FDD-LTE (pasma 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 25, 26, 28, 30, 32, 66)
	TDD-LTE (pasma 34, 38, 39, 40, 41, 42, 48, 53)
	UMTS/HSPA+/DC-HSDPA (850, 900, 1700/2100, 1900, 2100 MHz)
	GSM/EDGE (850, 900, 1800, 1900 MHz)
Wszystkie modele	5G (sub-6 GHz) z technologią 4x4 MIMO[5]
	Gigabit LTE z technologią 4x4 MIMO[5]
	Wi-Fi 7 (802.11be) z technologią 2x2 MIMO[6]
	Bluetooth 5.3
	Ultraszerokopasmowy czip drugiej generacji[7]
	Technologia łączności Thread
	NFC z funkcją czytnika
	Karty ekspresowe działające również na rozładowanym urządzeniu w trybie rezerwy energii

Szczegółowe informacje na temat obsługi technologii 5G i LTE można uzyskać u operatora oraz na stronie apple.com/iphone/cellular.

Lokalizacja

Precyzyjny GPS o podwójnej częstotliwości (GPS, GLONASS, Galileo, QZSS, BeiDou i NavIC)

Kompas cyfrowy

Wi-Fi

Łączność komórkowa

Mikrolokalizacja iBeacon

Rozmowy wideo[8]

Wideo FaceTime w sieciach komórkowych lub Wi-Fi

Wideo FaceTime HD (1080p) w sieci 5G lub Wi-Fi

Udostępnianie filmów, seriali, muzyki i apek w połączeniach FaceTime dzięki funkcji SharePlay

Udostępnianie ekranu

Tryb Portret w wideo FaceTime

Dźwięk przestrzenny

Tryby mikrofonu Izolacja głosu i Szerokie spektrum

Zoom optyczny w tylnym aparacie

Rozmowy audio[8]

Audio FaceTime

Voice over LTE (VoLTE)[5]

Rozmowy przez Wi-Fi[5]

Udostępnianie filmów, seriali, muzyki i apek w połączeniach FaceTime dzięki funkcji SharePlay

Udostępnianie ekranu

Dźwięk przestrzenny

Tryby mikrofonu Izolacja głosu i Szerokie spektrum

Odtwarzanie dźwięku

Obsługiwane formaty: m.in. AAC, APAC, MP3, Apple Lossless, FLAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus i Dolby Atmos

Odtwarzanie dźwięku przestrzennego

Konfigurowalny maksymalny poziom głośności

Odtwarzanie wideo

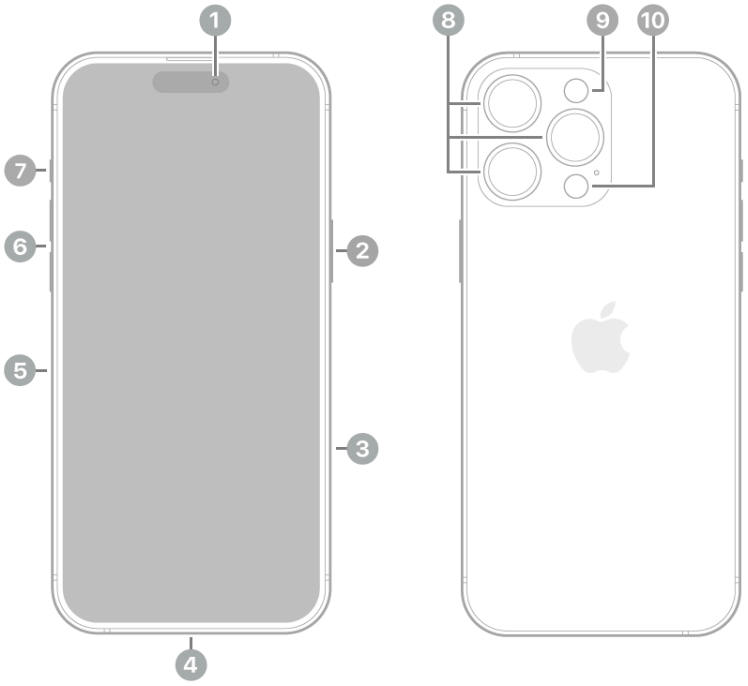
Obsługiwane formaty: m.in. HEVC, H.264, AV1 i ProRes

HDR z Dolby Vision, HDR10+/HDR10 i HLG

AirPlay w maks. jakości 4K HDR: klonowanie ekranu i przesyłanie zdjęć oraz wideo do urządzenia Apple TV (2. lub nowszej generacji) lub telewizora smart z obsługą AirPlay

Klonowanie wideo i wyjście wideo: maks. 4K HDR przez natywne wyjście DisplayPort i przewód USB-C lub przejściówkę z USB-C na cyfrowe AV (model A2119; przejściówka sprzedawana oddzielnie)[9]

Zewnętrzne przyciski i złącza



1. Aparat przedni
2. Przycisk boczny
3. Sterowanie aparatem
4. Złącze USB-C
5. Tacka SIM (dostępna na modelach kupionych poza Stanami Zjednoczonymi)
6. Przyciski głośności
7. Przycisk czynności
8. Aparaty tylne
9. Lampa błyskowa
10. Skaner LiDAR

Funkcje przycisku czynności

Tryb cichy, Tryb skupienia, Aparat, Latarka, Notatka głosowa, Rozpoznawanie muzyki, Tłumacz, Lupa, Narzędzie z Centrum sterowania, Skrót lub Dostępność

Sterowanie aparatem

Ekspozycja, Głębia, Zoom, Aparaty, Style, Ton

Ładowanie i rozbudowa

Złącze USB-C obsługujące:

Ładowanie

DisplayPort

USB 3 (do 10 Gb/s)[10]

Zasilanie i bateria[11]

Odtwarzanie wideo: do 33 godzin

Odtwarzanie wideo (strumieniowanie): do 29 godzin

Odtwarzanie dźwięku: do 105 godzin

Wbudowana bateria litowo-jonowa do wielokrotnego ładowania

Ładowanie bezprzewodowe ładowarkami MagSafe mocą do 25 W z zasilaczem o mocy 30 W lub wyższej[12]

Ładowanie bezprzewodowe Qi2 mocą do 15 W[12]

Ładowanie bezprzewodowe Qi mocą do 7,5 W[12]

Możliwość szybkiego ładowania: do 50% w około 30 minut[12] zasilaczem o mocy 20 W lub wyższej z przewodem ładującym USB-C bądź zasilaczem o mocy 30 W lub wyższej z ładowarką MagSafe (wszystkie akcesoria dostępne oddzielnie)

MagSafe

Ładowanie bezprzewodowe mocą do 25 W zasilaczem o mocy 30 W lub wyższej

Układ magnesów

Magnes pozycjonujący

Czytnik NFC do identyfikacji akcesoriów

Magnetometr

Czujniki

Face ID

Skaner LiDAR

Barometr

Żyroskop z szerokim zakresem dynamicznym

Akcelerometr dużych przyspieszeń

Czujnik zbliżeniowy

Podwójne czujniki oświetlenia zewnętrznego

System operacyjny

iOS

iOS to najbezpieczniejszy i najbardziej osobisty mobilny system operacyjny na świecie, niesamowicie funkcjonalny i zaprojektowany z myślą o ochronie Twojej prywatności.

Nowości w iOS

Podręcznik użytkownika iPhone'a

Dostępność

Wbudowane ułatwienia dostępu pozwalają osobom z wadami wzroku i słuchu, ograniczonymi możliwościami ruchowymi i zaburzeniami funkcji poznawczych wykorzystać pełnię możliwości iPhone'a. Tak, jak im najwygodniej.

Dowiedz się więcej Dostępność

Dostępne funkcje:

VoiceOver
Zoom
Lupa
Sterowanie przełącznikami
AssistiveTouch
Śledzenie oczu
Obsługa RTT i TTY
Napisy dla niesłyszących
Mowa na żywo
Skróty głosowe
Zawartość mówiona

Wbudowane aplikacje

Apple Store
App Store
Książki
Kalkulator
Kalendarz
Aparat
Clips
Zegar
Kompas
Kontakty
FaceTime
Pliki
Znajdź
Fitness
Freeform
GarageBand
Zdrowie
Dom
iMovie
iTunes Store
Keynote
Lupa
Poczta
Mapy
Miarka
Wiadomości
Muzyka
Notes
Numbers
Pages
Hasła
Telefon
Zdjęcia
Podcasty
Przypomnienia
Safari
Ustawienia
Skróty
Giełda
Porady
Tłumacz
TV
Dyktafon
Portfel
Watch
Pogoda

Karta SIM

Dual SIM (nano-SIM i eSIM)[13]

Obsługa dwóch kart eSIM[13]

Dowiedz się więcej o eSIM

Dowiedz się więcej o podróżowaniu z eSIM

Klasa aparatów słuchowych

Zgodność z aparatami słuchowymi

Obsługiwane załączniki poczty e-mail

Rodzaje dokumentów, jakie można przeglądać

.jpg, .tiff, .gif (obrazy); .doc i .docx (Microsoft Word); .htm i .html (strony internetowe); .key (Keynote); .numbers (Numbers); .pages (Pages); .pdf (Podgląd i Adobe Acrobat); .ppt i .pptx (Microsoft PowerPoint); .txt (tekst); .rtf (tekst sformatowany); .vcf (informacje kontaktowe); .xls i .xlsx (Microsoft Excel); .zip; .ics; .usdz (USDZ Universal)

Wymagania systemowe

Konto Apple (wymagane do obsługi niektórych funkcji)

Dostęp do internetu[14]

Oprogramowanie wymagane do synchronizacji z komputerami Mac i PC:

macOS Catalina 10.15 lub nowsza wersja z obsługą Findera

macOS w wersjach od High Sierra 10.13 do Mojave 10.14.6 z iTunes 12.8 lub nowszą wersją

Windows 10 lub nowszy z iTunes 12.12.10 lub nowszą wersją (do pobrania bezpłatnie ze strony apple.com/pl/itunes/download)

Wymagania środowiskowe

Temperatura eksploatacji: od 0°C do 35°C

Temperatura przechowywania i transportu: od -20°C do 45°C

Wilgotność względna: od 5% do 95% bez kondensacji

Wysokość eksploatacji: przetestowano do 3000 m

Języki

Obsługiwane języki

angielski (Australia, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), arabski, bułgarski, chiński (tradycyjny, tradycyjny – Hongkong, uproszczony), chorwacki, czeski, duński, fiński, francuski (Francja, Kanada), grecki, hebrajski, hindi, hiszpański (Ameryka Łacińska, Hiszpania), indonezyjski, japoński, kataloński, kazachski, koreański, malajski, niderlandzki, niemiecki, norweski, polski, portugalski (Brazylia, Portugalia), rosyjski, rumuński, słowacki, szwedzki, tajski, turecki, ukraiński, węgierski, wietnamski, włoski

Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType

ajnu, akan, albański, amharski, angielski (Australia, Indie, Japonia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), apacze (zachodni), arabski, arabski (Najdi), asamski, asyryjski, azerski, bengalski (InScript, transliteracja, zapis alfabetyczny), białoruski, birmański, bodo, bułgarski, chiński tradycyjny (Cangjie, kolejność kresek, Pinyin – QWERTY, Pinyin z 10 klawiszami, pismo odręczne, Shuangpin, Sucheng, Zhuyin), chiński uproszczony (kolejność kresek, Pinyin – QWERTY, Pinyin z 10 klawiszami, pismo odręczne, Shuangpin), chorwacki, czeski, czikasawski, czirokeski, czoktawski, czuwaski, dhivehi, dogri, duński, dzongkha, emoji, estoński, farerski, filipiński, fiński, flamandzki, francuski (Belgia, Francja, Kanada, Szwajcaria), fula (pismo adlam), grecki, gruziński, gudźarati (InScript, transliteracja, zapis alfabetyczny), hausa, hawajski, hebrajski, hindi (InScript, transliteracja, zapis alfabetyczny), hiszpański (Ameryka Łacińska, Hiszpania, Meksyk), hmong (Pahawh), igbo, indonezyjski, inguski, irlandzki gaelicki, islandzki, japoński (Kana, Romaji), jidysz, joruba, kabylski, kannada (InScript, QWERTY, transliteracja), kantoński tradycyjny (Cangjie, fonetyczny, kolejność kresek, pismo odręczne, Sucheng), kaszmirski (dewanagari, zapis arabski), kataloński, kazachski, khmerski, kirgiski, konkani (dewanagari), koreański (2 zestawy, 10 klawiszy), kurdyjski (alfabet łaciński, zapis arabski), laotański, litewski, lushootseed, łotewski, macedoński, maithili, malajalam (InScript, transliteracja, zapis alfabetyczny), malajski (alfabet łaciński, zapis arabski), malecite, maltański, mandejski, manipuri (bengalski, meitei mayek), maoryski, marathi (InScript, transliteracja, zapis alfabetyczny), mikmak, mongolski, muskogi, n’ko, nawaho, nepalski, niderlandzki, niemiecki (Austria, Niemcy, Szwajcaria), norweski (bokmål, nynorsk), nuosu, orija (InScript, zapis alfabetyczny), ormiański, osage, paszto, pendżabski (InScript, QWERTY, transliteracja, zapis alfabetyczny), perski, perski (Afganistan), polski, portugalski (Brazylia, Portugalia), rejang, rohingya, rosyjski, rumuński, saamski inari, saamski kildin, saamski lule, saamski pite, saamski południowy, saamski północny, saamski skolt, saamski ume, samoański, sanskryt, santali (dewanagari, ol ciki), serbski (alfabet łaciński, cyrylica), sindhi (dewanagari,

zapis arabski), słowacki, słoweński, suahili, syngaleski, szwedzki, tadżycki, tajski, tamazight (standardowy marokański), tamilski (Anjal, tamilski 99, transliteracja), telugu (InScript, QWERTY, transliteracja, zapis alfabetyczny), tonga, turecki, turkmeński, tybetański, ujgurski, ukraiński, urdu (QWERTY, transliteracja, zapis alfabetyczny), uzbecki (alfabet łaciński, cyrylica, zapis arabski), walijski, wancho, węgierski, wietnamski (Telex, VIQR, VNI), włoski

Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType i funkcję autokorekty

angielski (Australia, Indie, Japonia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), arabski, arabski (Najdi), bengalski (InScript, transliteracja, zapis alfabetyczny), bułgarski, chiński – tradycyjny (Pinyin QWERTY), chiński – tradycyjny (standardowy, Zhuyin fuhao), chiński – uproszczony (Pinyin QWERTY), chorwacki, czeski, czirokeski, duński, estoński, filipiński, fiński, francuski (Belgia), francuski (Francja), francuski (Kanada), francuski (Szwajcaria), grecki, gudźarati (InScript, transliteracja, zapis alfabetyczny), hawajski, hebrajski, hindi (InScript, transliteracja, zapis alfabetyczny), hiszpański (Ameryka Łacińska), hiszpański (Hiszpania), hiszpański (Meksyk), indonezyjski, irlandzki gaelicki, islandzki, japoński (Kana), japoński (Romaji), kataloński, koreański (2 zestawy, 10 klawiszy), litewski, łotewski, macedoński, malajski, marathi (InScript, transliteracja, zapis alfabetyczny), niderlandzki, niderlandzki (Belgia), niemiecki (Austria), niemiecki (Niemcy), niemiecki (Szwajcaria), norweski (bokmål), norweski (nynorsk), pendżabski (InScript, QWERTY, transliteracja, zapis alfabetyczny), perski, perski (Afganistan), polski, portugalski (Brazylia), portugalski (Portugalia), rosyjski, rumuński, serbski (alfabet łaciński), serbski (cyrylica), słowacki, słoweński, szwedzki, tajski, tamilski (Anjal, tamilski 99, transliteracja, zapis alfabetyczny), telugu, turecki, ukraiński, urdu (QWERTY, transliteracja, zapis alfabetyczny), węgierski, wietnamski (Telex), włoski

Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType i funkcję przewidywania tekstu

angielski (Australia, Indie, Japonia, Kanada, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka

Brytania), arabski, arabski (Najdi), bengalski, chiński (tradycyjny, uproszczony), czeski, duński, francuski (Belgia, Francja, Kanada, Szwajcaria), grecki, gudźarati, hebrajski, hindi, hiszpański (Ameryka Łacińska, Hiszpania, Meksyk), indonezyjski, islandzki, japoński, kantoński (tradycyjny), koreański, litewski, marathi, niderlandzki (Belgia, Holandia), niemiecki (Austria, Niemcy, Szwajcaria), norweski (bokmål, nynorsk), pendżabski, polski, portugalski (Brazylia, Portugalia), rosyjski, rumuński, słoweński, szwedzki, tajski, tamil, telugu, turecki, wietnamski, włoski

Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType z obsługą tekstu wpisywanego w wielu językach

angielski (Australia, Indie, Japonia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), chiński – tradycyjny (Pinyin), chiński – uproszczony (Pinyin), francuski (Belgia), francuski (Francja), francuski (Kanada), francuski (Szwajcaria), hindi (alfabet łaciński), hiszpański (Ameryka Łacińska), hiszpański (Hiszpania), hiszpański (Meksyk), japoński (Romaji), niderlandzki (Belgia), niderlandzki (Holandia), niemiecki (Austria), niemiecki (Niemcy), niemiecki (Szwajcaria), polski, portugalski (Brazylia), portugalski (Portugalia), rumuński, turecki, wietnamski, włoski

Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType i funkcję wskazówek kontekstowych

angielski (Australia, Indie, Japonia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), arabski, arabski (Najdi), chiński (uproszczony), francuski (Belgia), francuski (Francja), francuski (Kanada), francuski (Szwajcaria), hindi (dewanagari), hindi (alfabet łaciński), hiszpański (Ameryka Łacińska), hiszpański (Hiszpania), hiszpański (Meksyk), niderlandzki (Belgia), niderlandzki (Holandia), niemiecki (Austria), niemiecki (Niemcy), niemiecki (Szwajcaria), portugalski (Brazylia), rosyjski, szwedzki, turecki, wietnamski, włoski

Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType i funkcję QuickPath

angielski (Australia, Indie, Japonia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany

Zjednoczone, Wielka Brytania), arabski, chiński (tradycyjny – Pinyin QWERTY), chiński (uproszczony – Pinyin QWERTY), francuski (Francja), francuski (Kanada), francuski (Szwajcaria), hebrajski, hiszpański (Ameryka Łacińska), hiszpański (Hiszpania), hiszpański (Meksyk), koreański, niderlandzki (Belgia), niderlandzki (Holandia), niemiecki (Austria), niemiecki (Niemcy), niemiecki (Szwajcaria), polski, portugalski (Brazylia), portugalski (Portugalia), rumuński, szwedzki, wietnamski, włoski

Języki obsługiwane przez Siri

angielski (Australia, Indie, Irlandia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), arabski (Arabia Saudyjska, Zjednoczone Emiraty Arabskie), duński (Dania), fiński (Finlandia), francuski (Belgia, Francja, Kanada, Szwajcaria), hebrajski (Izrael), hiszpański (Chile, Hiszpania, Meksyk, Stany Zjednoczone), japoński (Japonia), kantoński (Chiny kontynentalne, Hongkong), koreański (Republika Korei), malajski (Malezja), mandaryński (Chiny kontynentalne, Tajwan), niderlandzki (Belgia, Holandia), niemiecki (Austria, Niemcy, Szwajcaria), norweski (Norwegia), portugalski (Brazylia), rosyjski (Rosja), szwedzki (Szwecja), tajski (Tajlandia), turecki (Turcja), włoski (Szwajcaria, Włochy)

Języki obsługiwane przez funkcję dyktowania

angielski (Arabia Saudyjska, Australia, Filipiny, Indie, Irlandia, Kanada, Malezja, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania, Zjednoczone Emiraty Arabskie), arabski (Arabia Saudyjska, Katar, Kuwejt, Zjednoczone Emiraty Arabskie), chiński mandaryński (Chiny kontynentalne, Tajwan), chorwacki, czeski, duński, fiński, francuski (Belgia, Francja, Kanada, Luksemburg, Szwajcaria), grecki, hebrajski, hindi, hiszpański (Chile, Hiszpania, Kolumbia, Meksyk, Stany Zjednoczone), indonezyjski, japoński, kantoński (Chiny kontynentalne, Hongkong), kataloński, koreański, malajski, niderlandzki (Belgia, Holandia), niemiecki (Austria, Niemcy, Szwajcaria), norweski (bokmål), polski, portugalski (Brazylia, Portugalia), rosyjski, rumuński, słowacki, szanghajski (Chiny kontynentalne), szwedzki, tajski, turecki, ukraiński, węgierski, wietnamski, włoski (Włochy, Szwajcaria)

Obsługiwane słowniki jednojęzyczne

angielski (Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), bułgarski, chiński (tradycyjny, tradycyjny – Hongkong, uproszczony), duński, francuski, grecki, hebrajski, hindi, hiszpański, japoński, kataloński, koreański, malajski, niderlandzki, niemiecki, norweski, pendżabski, polski, portugalski, rosyjski, rumuński, szwedzki, tajski, turecki, włoski

Obsługiwane słowniki idiomów

chiński tradycyjny, chiński uproszczony – angielski, kantoński – angielski

Obsługiwane słowniki dwujęzyczne

arabski – angielski, bengalski – angielski, chiński (uproszczony) – angielski, chiński (uproszczony) – japoński, chorwacki – angielski, czeski – angielski, duński – angielski, fiński – angielski, francuski – angielski, francuski – niemiecki, grecki – angielski, gudźarati – angielski, hindi – angielski, hiszpański – angielski, indonezyjski – angielski, japoński – angielski, kantoński (tradycyjny) – angielski, kannada – angielski, kazachski – angielski, koreański – angielski, malajski – angielski, malajalam – angielski, niderlandzki – angielski, niemiecki – angielski, norweski – angielski, pendżabski – angielski, polski – angielski, portugalski – angielski, rosyjski – angielski, słowacki – angielski, szwedzki – angielski, tajski – angielski, tamilski – angielski, telugu – angielski, turecki – angielski, urdu – angielski, węgierski – angielski, wietnamski – angielski, włoski – angielski

Tezaurus

angielski (Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), chiński (uproszczony)

Sprawdzanie pisowni

angielski (Australia, Indie, Japonia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), arabski, arabski (Najdi), bułgarski, czeski, duński, fiński, francuski (Belgia, Francja, Kanada, Szwajcaria), grecki, hindi (dewanagari), hiszpański (Ameryka Łacińska, Hiszpania, Meksyk), irlandzki gaelicki, niderlandzki (Belgia, Holandia), niemiecki (Austria, Niemcy, Szwajcaria), norweski

(bokmål, nynorsk), pendżabski, polski, portugalski, (Brazylia, Portugalia), rosyjski, rumuński, szwedzki, telugu, turecki, węgierski, wietnamski, włoski

Regiony z obsługą Apple Pay

Arabia Saudyjska, Argentyna, Armenia, Australia, Austria, Azerbejdżan, Bahrajn, Belgia, Białoruś, Brazylia, Bułgaria, Chiny kontynentalne[15], Chile, Chorwacja, Cypr, Czarnogóra, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Grenlandia, Gruzja, Guernsey, Gwatemala, Hiszpania, Holandia, Honduras, Hongkong, Irlandia, Islandia, Izrael, Japonia, Jersey, Jordania, Kanada, Katar, Kazachstan, Kolumbia, Korea Południowa, Kostaryka, Kuwejt, Liechtenstein, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Makau, Malezja, Malta, Maroko, Meksyk, Mołdawia, Monako, Niemcy, Norwegia, Nowa Zelandia, Palestyna, Panama, Peru, Polska, Portugalia, Republika Południowej Afryki, Rumunia, Salwador, San Marino, Serbia, Singapur, Słowacja, Słowenia, Stany Zjednoczone, Szwajcaria, Szwecja, Tajwan, Ukraina, Watykan, Węgry, Wielka Brytania, Wietnam, Włochy, Wyspa Man, Wyspy Owcze, Zjednoczone Emiraty Arabskie

Zawartość opakowania

iPhone 16 Pro Max

Przewód USB-C do ładowania (1 m)

Dokumentacja

Żeby osiągnąć neutralność węglową do 2030 roku, iPhone'a 16 Pro i iPhone'a 16 Pro Max sprzedajemy bez zasilacza i słuchawek EarPods. W pudełku znajdziesz przewód USB-C do szybkiego ładowania zgodny z zasilaczami USB-C i portami w komputerach.

Zachęcamy do korzystania z dowolnego zgodnego zasilacza USB-C. Jeśli potrzebujesz nowego zasilacza lub nowych słuchawek od Apple, możesz je dokupić.

iPhone a środowisko naturalne

W konstrukcji iPhone'a 16 Pro i iPhone'a 16 Pro Max uwzględniono następujące rozwiązania zmniejszające wpływ tych urządzeń na środowisko naturalne[16]:

Zapoznaj się z raportem środowiskowym o produktach iPhone 16 Pro i iPhone 16 Pro Max (PDF)

Postępy w realizacji planu Apple 2030

Ponad 25% zawartości produktu pochodzi z recyklingu[17]

30% redukcji emisji względem modelu zwyczajowej działalności Apple[18]

Dowiedz się więcej o zaangażowaniu Apple na rzecz środowiska

Materiały

100% aluminium w wewnętrznej ramie strukturalnej i podstrukturze termicznej pochodzi z recyklingu

100% kobaltu w baterii pochodzi z recyklingu[19]

Ponad 95% litu w baterii pochodzi z recyklingu – pierwszy raz w historii Apple[19]

100% złota w drucie we wszystkich aparatach i w panelu Sterowanie aparatem pochodzi z recyklingu

100% złota w powłoce na wielu płytkach drukowanych, w złączu USB-C i wielu częściach drobnych pochodzi z recyklingu

100% miedzi na wielu płytkach drukowanych oraz 100% folii miedzianej i drutu miedzianego w ładowarce indukcyjnej pochodzi z recyklingu

100% cyny w lutach na wielu płytkach drukowanych pochodzi z recyklingu

100% wolframu oraz drutu miedzianego w sygnalizatorze taktylnym pochodzi z recyklingu

100% pierwiastków ziem rzadkich we wszystkich magnesach pochodzi z recyklingu

80% stali w wielu podzespołach (m.in. sygnalizatorze taktylnym, głośniku, wielu częściach drobnych i płycie wyświetlacza) pochodzi z recyklingu

Co najmniej 50% tworzyw sztucznych w 14 komponentach pochodzi z recyklingu

Opakowanie wykonane w 100% z włókien[20]

66% materiałów w opakowaniu z włókien pochodzi z recyklingu

Energia

30% energii elektrycznej zużytej do produkcji iPhone’a 16 Pro i iPhone’a 16 Pro Max pozyskano z odnawialnych źródeł[21]

Przewyższenie wymogów Departamentu Energii Stanów Zjednoczonych dotyczących ładowarek do baterii[22]

Odpady

W ramach programu Apple Zero Waste żaden z naszych zakładów przeprowadzających montaż końcowy nie wytwarza odpadów wysyłanych na wysypisko

Lepszy skład chemiczny[23]

Szkło niezawierające arsenu

Bez rtęci, BFR i PCW

* Instrukcję odczytywania numeru modelu iPhone'a można znaleźć na stronie support.apple.com/pl-pl/HT3939. Szczegółowe informacje na temat obsługi technologii 5G i LTE można uzyskać u operatora oraz na stronie apple.com/iphone/cellular. Obsługa technologii komórkowych zależy od numeru modelu iPhone'a i tego, czy jest skonfigurowany dla sieci GSM.

1. Dostępna pojemność jest mniejsza i zależna od wielu czynników. W konfiguracji standardowej zajęte jest w przybliżeniu od 12 GB do 17 GB, m.in. przez system iOS 18 z najnowszymi funkcjami oraz aplikacje Apple, które można usunąć. Aplikacje Apple, które można usunąć, zajmują około 4,5 GB i można je ponownie pobrać z App Store. Pojemność pamięci masowej może różnić się w zależności od wersji oprogramowania, ustawień i modelu iPhone'a.
2. Wymiary i masa zależą od konfiguracji i czynników występujących w procesie produkcji.
3. iPhone 16 Pro i iPhone 16 Pro Max są odporne na zachlapania, wodę oraz pył. Zostały przetestowane w kontrolowanych warunkach laboratoryjnych i uzyskały klasę IP68 zgodnie z normą IEC 60529 (maksymalna głębokość 6 m do 30 minut). Stopień odporności na zachlapania, wodę oraz pył nie jest stały i może się obniżyć w efekcie normalnego zużycia. Nie należy ładować mokrego iPhone'a; podręcznik użytkownika zawiera instrukcje dotyczące czyszczenia i osuszania. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez ciecze.
4. Gdy jedziesz samochodem, iPhone 16 i iPhone 16 Pro potrafią rozpoznać poważne zderzenie i wezwać służby ratunkowe. Wymagana jest sieć komórkowa lub aktywna funkcja Rozmowy przez Wi-Fi.
5. Wymagany jest plan taryfowy na transmisję danych. Technologie 5G, Gigabit LTE, VoLTE oraz Rozmowy przez Wi-Fi są dostępne na wybranych rynkach oraz u wybranych operatorów. Podane szybkości opierają się na przepustowości teoretycznej i będą się różnić w zależności od operatora oraz warunków panujących w danym miejscu. Szczegółowe informacje na temat obsługi technologii 5G i LTE można uzyskać u operatora oraz na stronie apple.com/iphone/cellular.
6. Łączność Wi-Fi 7 jest dostępna w krajach i regionach, w których jest obsługiwana.
7. Dostępność technologii ultraszerokopasmowej zależy od regionu.
8. Do rozmów FaceTime potrzebne jest urządzenie obsługujące FaceTime po stronie osoby inicjującej i odbierającej połączenie, a także połączenie z siecią Wi-Fi. Dostępność funkcji w sieci komórkowej zależy od operatora; mogą być pobierane opłaty za przesyłanie danych.
9. Dotyczy tylko wideo SDR (Standard Dynamic Range).
10. Wymagany przewód USB 3 o przepustowości 10 Gb/s.
11. Deklarowane czasy pracy przy zasilaniu z baterii zakładają określoną konfigurację sieci i inne czynniki; rzeczywiste wyniki mogą być inne. Liczba cykli ładowania baterii jest ograniczona – w razie osiągnięcia tej liczby konieczna może być wymiana baterii. Wydajność baterii i liczba cykli ładowania mogą się różnić w zależności od ustawień i sposobu użytkowania. Więcej informacji na stronach apple.com/pl/batteries i apple.com/pl/iphone/battery.html.
12. Ładowanie bezprzewodowe ładowarkami MagSafe mocą do 25 W z zasilaczem o mocy 30 W lub wyższej. Testy przeprowadzone przez Apple w sierpniu 2024 r. na przedprodukcyjnych egzemplarzach telefonów iPhone 16 Pro i iPhone 16 Pro Max z oprogramowaniem i akcesoriami w postaci przewodu USB-C do ładowania z zasilaczem Apple USB-C (model A2305 o mocy 20 W) oraz ładowarek Apple MagSafe (model A2580 z przewodem o długości 1 m i model A3250 z przewodem o długości 2 m) z zasilaczem Apple USB-C (model A2164 o mocy 30 W). Testy szybkiego ładowania przeprowadzono na rozładowanych telefonach iPhone. Czasy mierzono od pojawienia się logo Apple w momencie

uruchamiania urządzenia. Czas ładowania zależy od ustawień i czynników zewnętrznych; rzeczywiste wyniki mogą się różnić. Ładowarki bezprzewodowe są sprzedawane oddzielnie.

13. Do korzystania z eSIM wymagany jest plan usług bezprzewodowych (który może zawierać ograniczenia dotyczące zmiany operatora i roamingu obowiązujące nawet po wygaśnięciu umowy). Nie wszyscy operatorzy obsługują technologię eSIM. Niektórzy operatorzy mogą oferować iPhone'a z nieaktywną technologią eSIM. Szczegółowe informacje można uzyskać od operatora. Więcej informacji znajdziesz na stronie apple.com/pl/esim.
14. Zalecane szerokopasmowe połączenie bezprzewodowe; mogą być pobierane opłaty.
15. W Chinach kontynentalnych korzystanie z Apple Pay w internecie jest możliwe tylko w przeglądarce Safari na zgodnych modelach iPhone'a i iPada z systemem iOS 11.2 lub nowszym.
16. Dane aktualne na dzień premiery produktu.
17. Zawartość produktu, która pochodzi z recyklingu lub źródeł odnawialnych, stanowi stosunek masy certyfikowanych materiałów z odzysku do ogólnej masy urządzenia bez opakowania i zawartych w nim akcesoriów.
18. Wartość redukcji emisji dwutlenku węgla oblicza się dla scenariusza odniesienia: 1) Do produkcji i eksploatacji produktów w ogóle nie wykorzystuje się czystej energii z wyjątkiem tej, która jest już dostępna w sieci elektroenergetycznej (zgodnie z regionalnymi wskaźnikami emisji). 2) Wartość intensywności emisji dwutlenku węgla dla kluczowych dla Apple materiałów zgodnie ze stanem na 2015 r. (rok odniesienia dla naszego celu osiągnięcia neutralności węglowej produktów do 2030 r.). Wartość intensywności emisji dwutlenku węgla dla surowców uwzględnia wykorzystanie zasobów z recyklingu i technologie produkcyjne. 3) Średni udział poszczególnych metod transportu w miksie transportowym Apple (transport lotniczy, kolejowy, morski i lądowy) według linii produktów na przestrzeni trzech lat (lata obrotowe 2017–2019). Jest to najbardziej miarodajny sposób przedstawiania emisyjności transportu naszych produktów.
19. Deklaracje dotyczące litu i kobaltu w baterii opierają się na bilansie masy.
20. Na podstawie opakowań detalicznych dostarczanych przez Apple. Wagowy podział składników opakowania dostarczanego w USA. W obliczeniach zawartości tworzyw sztucznych i masy opakowania pominięto kleje, farby i powłoki.
21. Udział emisji związanych z energią elektryczną w produkcji opartej na niskoemisyjnej energii jest szacowany przez uwzględnienie w naszym modelu emisyjnym niskoemisyjnej energii nabytej przez naszych dostawców w poprzednim roku obrotowym, zgodnie z przydziałem produkcyjnym poszczególnych dostawców w momencie premiery produktu. Ta kalkulacja stanowi ocenę dostawców dla iPhone'a 16 Pro Max z pamięcią 256 GB. W tej liczbie zawiera się wyłącznie niskoemisyjna energia elektryczna, którą firma Apple lub jej dostawcy zakupili w ramach programu czystej energii u dostawców Apple.
22. Efektywność energetyczna podana w oparciu o wyznaczone przez Departament Energii Stanów Zjednoczonych Federalne standardy oszczędności energii dla ładowarek.
23. Specyfikacja Apple dotycząca substancji niebezpiecznych opisuje ograniczenia nałożone przez Apple na stosowanie określonych substancji chemicznych w materiałach wykorzystywanych w produktach, akcesoriach i procesach produkcyjnych Apple oraz w opakowaniach używanych do dostarczania produktów do klientów końcowych Apple. Ograniczenia wynikają z przepisów lub dyrektyw międzynarodowych, wytycznych organów kontrolnych, wymogów oznakowań ekologicznych, norm środowiskowych oraz zasad firmy Apple. Produkty Apple są wolne od PCW i ftalanów. Wyjątkiem są obecnie kable zasilające w Indiach, Tajlandii (w przypadku kabli z wtyczką dwubolcową) i Korei Południowej – w tych krajach wnioskujemy o zgodę administracyjną na stosowanie zamienników PCW i ftalanów. Produkty Apple są zgodne z dyrektywą Unii Europejskiej 2011/65/UE wraz ze zmianami, w tym z wyłączeniami dotyczącymi stosowania ołowiu np. w stopach lutowniczych o wysokiej temperaturze topnienia. Apple dąży do odstąpienia od stosowania tych substancji w nowych produktach, o ile jest to technicznie możliwe.

Zestaw oferowanych funkcji może ulec zmianie. Niektóre funkcje, aplikacje i usługi mogą nie być dostępne we wszystkich regionach i językach.